

# TABLE DES MATIÈRES

	Page
AVANT-PROPOS .....	VII
ABRÉVIATIONS .....	IX
INTRODUCTION .....	1

## PARTIE I

### APPROCHE CRITIQUE DES SOURCES TRIOMPHALES

Chapitre I – LES SOURCES LITTÉRAIRES .....	11
Section 1 – Variété et ancienneté des sources littéraires triomphales .....	12
1) Les premiers annalistes et leurs sources .....	12
2) Les origines de la littérature latine : le théâtre .....	13
3) Les témoignages des triomphateurs .....	14
4) La poésie laudative ou épique .....	15
5) Les sources littéraires et la commémoration plastique des triomphes .....	17
Section 2 – Tite-Live et la tradition livienne .....	18
1) Tite-Live .....	19
a) Les sources .....	19
b) Une rupture de la documentation .....	19
c) Les informations transmises par Tite-Live .....	20
2) Florus .....	21
3) Eutrope .....	22
4) Orose .....	24
Section 3 – Autres auteurs d'expression latine .....	24
1) Cicéron .....	24
2) Velleius Paterculus .....	26
3) Valère Maxime .....	27

	Page
4) Pline .....	28
5) Suétone .....	30
6) Le <i>De viris illustribus</i> .....	31
 Section 4 – Autres auteurs d'expression grecque .....	 31
1) Polybe .....	31
2) Diodore de Sicile .....	33
3) Denys d'Halicarnasse .....	34
4) Appien .....	34
5) Plutarque .....	35
6) Dion Cassius .....	37
 Chapitre II – LES FASTES TRIOMPHAUX .....	 41
 Section 1 – Les différents Fastes et les informations transmises .....	 41
1) Invention et publication des <i>Fasti triumphales Capitolini</i> .....	41
2) Les informations transmises et la variété des cérémonies .....	43
3) Les autres listes triomphales : <i>fasti Barberiani</i> et <i>Urbisalvienses</i> .....	54
 Section 2 – Le contexte archéologique des Fastes .....	 58
1) Nature du monument servant de support aux Fastes Capitolins .....	58
a) L'attribution erronée à la <i>Regia</i> .....	58
b) Le support d'un arc d'Auguste .....	59
c) Identification de l'arc d'Auguste .....	60
2) L. Ross Taylor et la datation des Fastes Capitolins .....	60
a) Les Fastes consulaires .....	60
b) Fastes consulaires et Fastes triomphaux .....	63
3) La reconstruction archéologique de F. Coarelli .....	64
 Section 3 – Le contexte idéologique des Fastes .....	 66
1) L'attestation d'un triomphe de Romulus dans les Fastes .....	67
a) Les Fastes .....	67
b) Tite-Live et Denys .....	67
c) Le forum d'Auguste .....	68

	Page
2) Les Fastes et l'attestation des dépouilles opimes .....	68
a) Triomphe et dédicace des dépouilles opimes de Marcellus .....	69
b) A. Cornelius Cossus et les dépouilles opimes .....	70
c) Triomphes et dépouilles opimes d'après les Fastes .....	71
3) L'association Romulus-Augustus et le parallèle 753-19 .....	72
a) L'étape transitoire de 19 .....	72
b) Le triomphe, commun dénominateur des pratiques romuléenne et augustéenne .....	73
 Section 4 – La Restitution des lacunes des Fastes .....	 74
1) La lacune 291-281 .....	76
a) Caractéristiques générales de la lacune .....	76
b) L'ovation de M' Curius Dentatus .....	76
2) La lacune 222-197 .....	77
a) Caractéristiques générales de la lacune .....	77
b) Les triomphes de 207 .....	77
3) La lacune 187-178 .....	78
a) Caractéristiques générales de la lacune .....	78
b) Les triomphes de 180 .....	79
4) La lacune 155-129 .....	80
5) Les lacunes du I <sup>er</sup> siècle .....	82
a) La lacune 104-98 .....	82
b) La lacune 81-62 .....	83
c) La lacune 54-45 .....	83
 Chapitre III – LES FAUX TRIOMPHES DANS LA TRADITION LITTÉRAIRE ET LES FASTES .....	 85
 Section 1 – La falsification de la tradition annalistique, l'exemple de Q. Fabius Rullianus (325-295) .....	 86
1) L'impressionnante carrière de Q. Fabius Maximus Rullianus .....	87
2) Les deux rivaux prestigieux de Q. Fabius Rullianus .....	88
a) L. Papirius Cursor .....	88
b) M. Valerius Maximus Corvus .....	89
3) Trois généraux dépréciés par l'annalistique .....	89
a) L. Volumnius .....	90

	Page
b) Ap. Claudius Caecus .....	91
c) P. Decius .....	93
Section 2 – Les traditions triomphales contradictoires .....	93
1) Les faux triomphes : affirmation des anciens et études modernes .....	94
2) Analyse des triomphes mal établis dans la tradition .....	100
a) Chronologie des triomphes controversés .....	100
b) Une accentuation des falsifications à la fin du IV <sup>e</sup> siècle .....	100
c) Les contradictions de sources .....	101
Section 3 – La captation des triomphes de L. Postumius ...	102
1) Le triomphe de 294 .....	102
a) Traditions concernant les triomphes de 294 .....	102
b) Singularité du triomphe de L. Postumius de 294 .....	104
2) Absence de Postumius des Fastes pour son triomphe de 305 .....	105
3) Les opérations de 291 et l'image négative de Postumius .....	106
Section 4 – Ampleur et modalité des falsifications .....	108
1) Inscriptions des ancêtres et laudations funèbres .....	109
a) L'éloge funèbre au Forum .....	109
b) Les masques des ancêtres .....	109
c) Les inscriptions liées aux <i>imagines</i> .....	110
2) La publication des premiers éloges funèbres .....	111
3) Continuité gentilice et falsification .....	112
4) Les grandes familles triomphales et leurs falsifications .....	112
a) Les triomphes contestés des Sulpicii .....	112
b) Les triomphes contestés des Fulvii .....	113
c) Les triomphes contestés des Fabii .....	113
d) Les triomphes contestés des Aemilii .....	114
e) Les triomphes contestés des Valerii .....	114
5) Les falsifications triomphales après 293 .....	115
a) Les cérémonies entre 293 et 250 .....	116
b) Les faux triomphes après 250 .....	116

## PARTIE II

LE TRIOMPHE DES ORIGINES À L'AVÈNEMENT  
DE LA THÉOLOGIE DE LA VICTOIRE

	Page
Chapitre IV – ORIGINES ET PREMIERS DÉVELOPPEMENTS DU TRIOMPHE (VIII-IV <sup>e</sup> SIÈCLES) .....	121
Section 1 – Représentations antiques des origines du triomphe .....	122
1) Les Fastes et Denys : l'image d'une cérémonie immuable .....	123
2) Une origine étrusque, liée aux Tarquins .....	123
3) Le passage à la République et l'apparition de l'ovation .....	124
4) L'origine grecque du triomphe et de l'ovation .....	125
Section 2 – L'origine du triomphe : analyse des thèmes traités par l'historiographie .....	126
1) Le mot <i>triumphus</i> , un dérivé du grec par le biais étrusque? .....	126
2) Le personnage du triomphateur, Jupiter ou Roi? ....	127
3) Le <i>ius triumphandi</i> : une prérogative royale .....	129
4) Liens du triomphe avec les <i>ludi Romani</i> .....	129
5) La porte triomphale .....	131
Section 3 – Le triomphe et son évolution des origines au V <sup>e</sup> siècle .....	132
1) Une préhistoire latine du triomphe aux VIII <sup>e</sup> et VII <sup>e</sup> siècles .....	132
a) Le triomphe <i>in monte Albano</i> .....	132
b) Les dépouilles opimes .....	133
c) L'influence des rites latins sur le triomphe étrusque .....	134
2) La cérémonie étrusque de l'époque des Tarquins ....	135
a) L'origine étrusque du triomphe romain .....	135
b) La hiérogamie avec une grande déesse .....	135
c) La cérémonie au sanctuaire de <i>Voltumna</i> .....	136
d) Jupiter, dieu du triomphe à Rome .....	137
3) La cérémonie après la chute de la royauté .....	137
a) La rupture de 509 .....	137
b) Un tournant en 449? .....	138

	Page
c) Les traditions des Valerii et des Quinctii : existence d'une dualité triomphale? .....	138
Section 4 – Camille et le retour du triomphe étrusque .....	140
1) Le triomphe de Camille sur Véies en 396 .....	140
a) La tradition romaine .....	140
b) Une confirmation archéologique .....	142
c) Les Jeux Capitolins et la ritualisation du triomphe sur Véies .....	142
2) Triomphes sur les Étrusques et influences étrusques sur le triomphe .....	143
3) Les fresques de la tombe François à Vulci et le « triomphe » de Vel Saties .....	144
Chapitre V – L'HELLÉNISATION DE LA CONCEPTION DE LA VICTOIRE ET L'HÉRÉDITÉ TRIOMPHALE .....	151
Section 1 – La théologie de la Victoire et l'héroïsation des triomphateurs .....	153
1) Victoire et héroïsation dans le monde grec .....	153
2) Adoption de <i>Victoria</i> et de la théologie de la Victoire à Rome .....	154
3) Jupiter <i>Victor</i> et les <i>Castores</i> .....	156
4) Hellénisation des commémorations des victoires ....	158
a) L'exposition des dépouilles par les triomphateurs .....	158
b) La peinture triomphale .....	159
c) La statuaire triomphale équestre .....	161
5) L'héroïsation des triomphateurs .....	162
a) Une volonté d'héroïsation amorcée dès la fin du IV <sup>e</sup> siècle .....	162
b) Scipion l'Africain .....	164
Section 2 – Alexandre et la dimension triomphale d'Hercule et de Dionysos à Rome .....	165
1) Alexandre vaincu et la dévotion à Dionysos et Hercule .....	165
a) <i>L'imitatio Alexandri</i> à Rome au I <sup>er</sup> siècle .....	166
b) Alexandre <i>Invictus</i> et Rome .....	166
c) Alexandre, émule de Dionysos et d'Héraclès .....	168
2) Hercule et le triomphe à Rome .....	169
a) La dévotion des triomphateurs à Hercule .....	169

b) La réforme de l' <i>ara Maxima</i> et le temple d'Hercule <i>Invictus</i> .....	170
c) Le caractère triomphal d'Hercule et la réforme d'Appius Claudius en 312 .....	171
3) La dimension dionysiaque du triomphe .....	172
a) Le triomphe de Dionysos et la procession d'Alexandrie en 275 .....	172
b) Le triomphe de 264 et l'évocation du dieu <i>Vertum- nus</i> .....	175
c) L'utilisation de l'éléphant, animal dionysiaque ....	176
d) Les triomphateurs et l'imitation de Dionysos .....	177
Section 3 – Le triomphe et l'hérédité de la victoire .....	179
1) Accès au pouvoir et hérédité triomphale .....	180
a) Le témoignage de Cicéron .....	180
b) La prédestination triomphale .....	180
2) Une hérédité affirmée par les Fabii parallèlement à la théologie de la Victoire .....	181
a) Le triomphe de 291 .....	181
b) Le double vœu à Jupiter <i>Victor</i> et Vénus .....	182
c) Une autre dévotion à Vénus durant la seconde guerre punique .....	184
3) La ciste triomphale de Berlin, illustration du mythe d'Énée à Preneste .....	185
a) Les cistes de Préneste .....	185
b) La ciste Berlin, misc. 3238 .....	186
c) La victoire d'Énée par l'offrande du vin à Jupiter	188
d) Jupiter <i>imperator</i> et Rome .....	189
e) L'adoption à Rome du mythe d'Énée dans un contexte triomphal .....	189

## PARTIE III

## LES HOMMES ET LES CÉRÉMONIES

Chapitre VI – LES HOMMES ET LA CONQUÊTE, TRIOMPHATEURS ET VAINCUS .....	195
Section 1 – Le triomphe, un privilège des magistrats supé- rieurs .....	196
1) <i>L'imperium</i> et la magistrature .....	196

	Page
2) Les investitures civile et sacrale du magistrat .....	197
a) Les auspices d'investiture .....	197
b) L'exemple de C. Flaminius .....	198
3) <i>Imperium</i> et <i>auspicium</i> .....	198
4) La valeur relative de l' <i>auspicium</i> et de l' <i>imperium</i> ...	199
5) L' <i>imperium</i> détenu le jour du triomphe .....	201
a) Un <i>imperium</i> spécifique .....	201
b) Le témoignage des Fastes .....	202
6) La <i>ductio</i> et la <i>felicitas</i> .....	204
a) L'importance de la <i>ductio</i> dans l'arbitrage de 241	204
b) Importance de la <i>felicitas</i> dans le triomphe de 101	205
7) Le <i>ius triumphandi</i> .....	206
Section 2 – Le triomphe, un monopole de la <i>nobilitas</i> .....	207
1) La <i>nobilitas</i> .....	208
2) Les triomphateurs plébéiens au IV <sup>e</sup> siècle .....	209
3) Une résurgence des conflits entre patriciens et plé- béiens .....	210
a) Le débat de 300 à propos de la <i>lex Ogulnia</i> .....	210
b) L'exemple de L. Volumnius en 296 .....	211
c) L'opposition entre P. Décius et Q. Fabius Rullia- nus en 295 .....	212
d) Un conflit sur l'ouverture de la <i>nobilitas</i> .....	213
Section 3 – Évolution de la nature des généraux en situation de triompher .....	215
1) De la prorogation à la promagistrature .....	215
2) La création de provinces et le recours aux préteurs (227-170) .....	216
3) La généralisation de la prorogation dans la seconde moitié du II <sup>e</sup> siècle .....	217
4) Le dernier siècle de la République .....	218
Section 4 – Le rang des triomphateurs .....	219
1) Triomphes des consuls et des consuls prorogés .....	219
2) Les triomphes des préteurs .....	221
3) Les proconsuls <i>sine magistratu</i> et le triomphe .....	223
Section 5 – Les vaincus .....	225
1) L'objet du triomphe : les ennemis vaincus .....	225
a) Nécessité d'un ennemi extérieur .....	225

b) Intitulés des triomphes dans les Fastes .....	229
c) Le cas de l'intitulé du triomphe de Pompée en 61 .....	230
2) Les peuples vaincus dans les triomphes du V <sup>e</sup> au III <sup>e</sup> siècle .....	232
a) Les triomphes sur les Samnites et les peuples d'Italie du sud (350-270) .....	232
b) Les triomphes sur les Puniques (264-201) .....	233
3) Les vaincus des triomphes des deux derniers siècles de la République .....	233
a) Les triomphes sur l'Espagne .....	233
b) Les Gaulois et les Ligures .....	233
c) Les Balkans et la province de Macédoine .....	234
d) L'Asie .....	235
e) Des triomphes plus singuliers .....	235
4) Les triomphes et l'activité militaire .....	236
a) Événements militaires des années 250-201 .....	236
b) Les triomphes de la période 250-201 .....	237
Section 6 – La guerre et la recherche de triomphes .....	238
1) Le triomphe et l'impérialisme romain, un problème d'historiographie moderne .....	238
a) L'impérialisme .....	238
b) Le rôle du triomphe dans la conquête et l'impérialisme .....	240
2) Le désir de triompher .....	241
a) Le désir de triompher à la fin du III <sup>e</sup> siècle et au II <sup>e</sup> siècle .....	241
b) La recherche exacerbée de triomphe au début du I <sup>er</sup> siècle .....	243
Chapitre VII – LES CÉRÉMONIES TRIOMPHALES ET LEUR RÉGLEMENTATION .....	249
Section 1 – Le vote du triomphe et le sens du cortège .....	251
1) Le retour à Rome du général victorieux .....	251
2) L'accord du sénat et la préparation de la cérémonie .....	252
3) L'entrée dans la ville du porteur de <i>Felicitas</i> .....	254
a) Le triomphe est une entrée dans la ville .....	254
b) La valeur bénéfique du triomphateur, la <i>Fortuna redux</i> .....	254
c) Le laurier triomphal, symbole de Victoire .....	257

	Page
4) La procession du triomphe .....	258
a) Le début du cortège .....	261
b) Le triomphateur et son armée .....	262
c) La mise en scène des cortèges .....	263
Section 2 – La diversification du phénomène triomphal après 231 .....	265
1) Le triomphe <i>in monte Albano</i> .....	265
a) Caractéristique de cette cérémonie .....	266
b) Un accomplissement des vœux à Jupiter latin .....	267
2) L'ovation .....	268
a) Les conditions d'attribution de l'ovation à l'époque historique .....	269
b) Les ovations avant Marcellus .....	271
c) L'ovation de M. Claudius Marcellus en 211 .....	273
3) Les pratiques victorieuses de Scipion l'Africain en 206 .....	275
Section 3 – L'utilisation politique du triomphe après 201	276
1) La multiplication des cérémonies entre 201 et 175	277
2) Les triomphes des préteurs s'ajoutent à ceux des consuls .....	277
3) Les clientèles triomphales .....	278
a) Les citoyens sauvés dans les cortèges de Scipion et Flaminius en 201 et 196 .....	279
b) Les habitants des colonies latines dans le triomphe de C. Cornelius Cethegus en 197 .....	280
c) Les couronnes d'or offertes par les cités .....	280
4) Les gratifications aux soldats et les jeux .....	281
5) Le rôle du triomphe dans les élections consulaires	284
a) L'exemple de l'élection de 193 .....	284
b) L'accès au consulat des triomphateurs prétoriens	285
Section 4 – Le contrôle du sénat sur les triomphes .....	287
1) Un manque de cohérence des décisions du sénat entre 211 et 185 .....	287
a) Les décisions contradictoires envers les pro- consuls sans magistrature .....	287
b) Les divisions du sénat : le cas de L. Furius Purpu- reo en 200 .....	288
c) Le cas des préteurs avant 185 .....	289

	Page
d) Le rôle des inimitiés .....	290
2) Les conditions de pacification et de <i>deportatio</i> de l'armée (après 185) .....	291
3) Le débat Richardson-Develin sur le triomphe des préteurs .....	292
4) Une nouvelle réglementation : la loi des 5000 tués ..	293
a) Témoignages littéraires .....	294
b) Le contexte politique de la loi .....	295
5) L'influence des supplications d'action de grâces sur le triomphe .....	296
a) Les supplications .....	296
b) Une confusion du sens du triomphe avec celui des supplications .....	300
c) L'accomplissement des vœux capitolins .....	301
Section 5 – Évolution de la réglementation des cérémonies à partir de Caton .....	303
1) Caton et le triomphe .....	303
a) Les activités de Caton relatives au triomphe .....	303
b) Caton et le vote des supplications .....	304
c) Le contexte du retour triomphal de Pompée .....	305
2) Le triomphe de Cicéron et Caton .....	306
a) Les opérations de Cicéron en Cilicie .....	306
b) La version officielle des combats .....	308
c) La conception du triomphe et des supplications selon Caton .....	308

## PARTIE IV

### LE TRIOMPHE DANS LA CITÉ

Chapitre VIII – LE TRIOMPHE DANS LA VILLE, L'ESPACE ET LA MÉMOIRE .....	315
Section 1 – Le parcours triomphal .....	316
1) Des sources littéraires défailtantes .....	316
2) L'évolution de la connaissance topographique de Rome .....	317
a) Le Champ de Mars et la Porte triomphale .....	320
b) La Voie Sacrée .....	320
3) L'itinéraire général du triomphe .....	321

	Page
4) Incertitudes et hypothèse .....	322
Section 2 – Les triomphateurs et le butin .....	324
1) Nature du butin .....	324
a) La contradiction des sources anciennes .....	325
b) Hypothèse concernant les <i>manubiae</i> .....	325
2) Utilisation des armes .....	326
3) Les objets précieux .....	328
a) Apparition des objets précieux parmi les <i>manubiae</i> .....	328
b) Les simulacres de divinités .....	328
c) Oeuvres manubiales et œuvres réalisées <i>de manubiis</i> .....	330
d) L'apparition de la peinture étrangère .....	330
Section 3 – Les édifices construits par les triomphateurs ...	331
1) Les triomphateurs et la construction de temples .....	331
a) Les temples votifs construits <i>de manubiis</i> .....	331
b) Lien entre triomphes et construction de temples .....	335
2) Les constructions profanes .....	337
a) Des <i>fornice</i> s aux arcs de triomphes impériaux ....	338
b) Des portiques aux grands complexes de la fin de la République .....	340
3) Auguste et les triomphateurs .....	342
Section 4 – Les lieux de la commémoration .....	344
1) Les édifices présents sur le parcours triomphal .....	344
a) La zone du <i>circus Flaminius</i> .....	344
b) Du <i>forum Holitorium</i> au <i>circus Maximus</i> .....	347
c) <i>Via Sacra</i> , Forum et Capitole .....	348
2) Autres lieux de commémoration triomphale .....	349
a) Les temples de la Porte Capène .....	349
b) Les temples du Palatin .....	350
c) Le Champ de Mars central .....	351
Chapitre IX – L'UTILISATION DES DATES TRIOMPHALES .....	355
Section 1 – Les triomphes liés à <i>Quirinus</i> .....	358
1) Romulus- <i>Quirinus</i> et l'organisation de la cité romaine .....	358

a) Les victoires sur les Samnites et le mythe romu- léen de l'intégration .....	359
b) Les réformes politiques et architecturales au Comitium .....	361
2) Les triomphes liés à <i>Quirinus</i> .....	362
a) Les triomphes des Papirii, père et fils .....	362
b) La concurrence gentilice sur la date des <i>Quirina-</i> <i>lia</i> .....	362
c) Le triomphe aux <i>Quirinalia</i> et le thème de l'inté- gration des vaincus .....	363
Section 2 – Les triomphes au Nouvel an .....	365
1) L'étude sérielle des dates de triomphes .....	365
2) Une inégale répartition des dates triomphales .....	366
a) Mise en évidence d'une saison triomphale .....	366
b) Limites chronologiques de cette saison triom- phale .....	366
3) Une influence limitée du rythme de la guerre .....	367
4) Une coïncidence avec les rites du Nouvel an .....	370
5) Une cérémonie de régénération du temps et d'ac- complissement des vœux .....	371
6) Les triomphes des calendes de janvier .....	373
a) Les cas de Marius, de L. Antonius et de Pompée	373
b) La dévotion à <i>Honos</i> et <i>Virtus</i> .....	374
Section 3 – La <i>Fortuna</i> des Fulvii aux III <sup>e</sup> et II <sup>e</sup> siècles .....	375
1) La <i>Fortuna</i> des Fulvii au début du II <sup>e</sup> siècle .....	376
a) Les deux triomphes de Q. Fulvius Flaccus (180/ 179) .....	376
b) Les Fulvii et la <i>Fortuna</i> .....	376
2) Le calendrier de Fulvius Nobilior et le renouveau d'intérêt pour les dates triomphales .....	377
3) Le triomphe de Nobilior et le temple de Junon .....	378
4) Les traditions gentilices relatives à la <i>Fortuna</i> <i>huiusce diei</i> .....	379
5) Les rivalités gentilices concernant la <i>Fortuna</i> .....	380
Section 4 – Les Caecilii et les <i>Castores</i> , le triomphe de 111 aux ides de <i>quintilis</i> .....	381
1) La singularité des deux triomphes de 111 .....	381
a) Deux triomphes aux ides de <i>quintilis</i> .....	381

	Page
b) Les précédents possibles .....	381
c) Le triomphe de deux frères un jour consacré aux <i>Castores</i> .....	382
2) Ancienneté du lien entre les Caecilii et les <i>Castores</i> .....	383
3) Le thème de la fraternité et la dévotion aux <i>Castores</i> de 207 à 167 .....	384
4) Le contexte de la fin du II <sup>e</sup> siècle .....	387
a) La domination des Caecilii et leur mise en cause .....	387
b) La figuration des Dioscures et la propagande gen- tilice et politique .....	388
5) La dimension salvatrice des Caecilii .....	390
a) Les <i>Castores</i> et leur assimilation aux Pénates .....	390
b) L'appropriation gentilice des divinités de l'État ro- main .....	391
6) Le triomphe de 111 en perspective .....	393
7) Les <i>Castores</i> , le thème de la Concorde et le triomphe après 111 .....	394
a) Q. Metellus Pius et Cn. Pompée en 71 .....	394
b) La proscription des frères des triomphateurs de 43 et l'ovation de 40 .....	394
c) L'époque augustéenne .....	395
 CONCLUSION GÉNÉRALE .....	 399
 ANNEXE I – Liste des triomphateurs (339-19 av. n. ère) .....	 403
 ANNEXE II – Les monnaies .....	 416
 BIBLIOGRAPHIE .....	 421
 INDEX ANALYTIQUE DES NOTIONS .....	 449
 INDEX ANALYTIQUE DES NOMS DE FAMILLE ET DE PERSONNES .....	 455
 LISTE DES TABLEAUX .....	 465
 LISTE DES ILLUSTRATIONS .....	 467
 TABLE DES MATIÈRES .....	 469